## ▲◎▼恭頌林弼臣先生駁骨妙手

啓者弟向在企連埠埠附近與西人做園工爲業當工之際偶因失慎被坭壓斷左足脚眼至上二寸餘其時隔埠遙遠束手無策即入西人醫院調治不料經醫三月有奇全不見功意欲出埠醫生不准及後告以旋里求之始得准情出埠到家先生處求醫是時弟料此種日久難以復原牛驗後判以無妨據云此症雖久外敷內服定然復原蒙施葯調治果一月已全愈履動如常出乎意料之外足見先生駁骨之妙名不虛傳弟現已復回該埠做工感先生之德謹登數言以爲鳴謝并告患跌打諸君知所問津耳 先生寓雲埠廣濟堂廣東街門牌四號

新甯南安村人林舉濟恭頌

## ▲▲▲空前未有之大帖式出售廣告

### ▲(新帖式簡要)

部價銀三元貳郵費在內

此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿清時代之禮制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞盡速來購

▲政界不可不備 ▲學界不可不備
▲工商各界不可不備 ▲居家行旅均不可不備

分售處大光書林 CHUNG MEE CO. SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.
金山大埠中美編譯局同人謹啓 554-856 GRANT AVE.

## 保安堂

BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Sey. 4619
VANCOUVER, B. C.

### 五洲大藥房

啓者本堂設在溫哥華比打街門牌十三號爲商業地道藥材真正今之青井丸散各種本堂人士特聘有醫生寫用方脈用外科醫生寫用方脈用外全科跌打刀傷散骨丸柳痢疾婦女白帶痲疹口便毒月經紊亂陰陽失調痲疹遺精腳氣腫脹痢疾鶴膝風濕腳腫等雖有症並細心研究各種內外病症能對症下藥本堂本著誠恐無力不及遇知者特請醫生以便有患者知所向津焉

儒醫孰湖生先生寫用方脈

### 參茸玉桂藥材

本堂自製青井丸散列下

### 自來血寄賣

參茸海狗鞭補腎丸爲兩盒元
西洋參柳牛黃淫羊丸爲服位元
蛾角板蓋生肌綠絡青爲張盒元
西洋白酒膠蓋丸爲服式盒元
補腦益心平神丸爲科位 五元
設行去瘀須腫止痛散爲服位元
設行通絡強腰膝長散爲服位元
五止肥痛丸爲服位元
通絡設行丸爲科位元

### 常有

正脾胆

◉海狗鞭 ◉脾巴腎核
◉臭鼠胆 ◉正花旗參

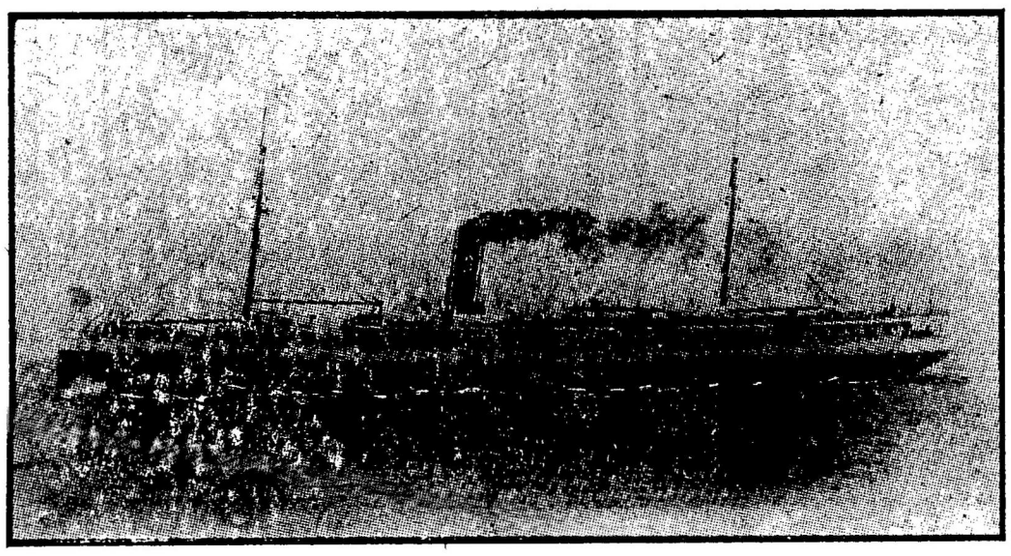
茵陳跌打金耳環酒

## 美國太平洋快捷新輪船公司

Victoria and VANCOUVER, B. C. Pacific Steamship Co.

(請)(搭)(堅)(固)(輪)(船)(回)(國)

啓者自歐戰開端以來航行遠東輪船日少交通殊形不便於是本公司先調堅固快捷大輪船數艘接載客商貨物俱由舍路域多利開行前往遠東如橫濱上海香港轉達星加波等埠船上佈置美備光潔通氣極合衛生茶水福食異常豐足招待週到且航行穩固風浪不驚船費相宜仰僑梓諸君留心光顧是荷并將船期船費列下



▲天尾姐罅船新廠歷十一月十五號初二日
▲山汝打船新舊歷十二月八號廿五日
每逢船期由域埠舍路開行
下期船遲日再報
▲頭等位銀一百二十五元
▲大艙位銀五十元
▲美國舍路埠華人總代理 源隆號馬登
▲加拿大華人總代理域埠 利同昌馬達
▲雲高華埠華人代理 乾豐號馬大諄
永祥源馬樞俊 馬廉政
美國總公司謹啓

## 壯陽三鞭補腎丸

此丸乃本藥房認真製造衰球者名之第一補腎壯陽三鞭丸也乃專用正溫狗鹿鞭三鞭并配以參茸鹿巴各等補腎生精壯陽等藥煉而成其功用乃專補腎家虛弱精血兩乏或少年結婚色慾過度致令腎陽內虛陽物不舉交合無趣腎家遺精夜使多次便後滴瀝數耳鳴種種等病祈速服此丸生精壯血培元則身體強健矣

定價 每料二十元 每中盒五元 每小盒拾元

## 參茸鹿膠補血丸

此丸乃用正地道參茸鹿膠並配以補血補氣壯筋健骨等藥製成其功效尚補男婦血氣衰弱腎部虛弱四肢常見冰冷血不營筋腳痠腳軟反筋風濕體痛或葉衣舖殘疾等工夫企無力血不運行或表柳病後失於培補以致虛弱此丸大有壯健筋骨補助氣血之奇功

每料十二員 ●每料六員 ●每料三員

## 花柳祈蛇補血解毒藥汁

此藥汁乃本醫生細心研究人身沾染花柳一症之原由其受毒之形狀最爲痛苦危險然以或濕或補不細審其症之或虛或實不獨其毒不退徒傷五臟之氣則毒可乘虛而入於五臟或流行於四肢肌肉或發爲花柳骨痛皮膚血毒紅粒疔毒或全身皮膚痕癢刺痛形如蟻咬或魚口便毒難以收口各種病名不外花柳餘毒之遺患也此藥汁配製平和補血解毒之法并用凡身子虛弱之人或不受寒涼不受大補者祈即服此藥汁百毒消除身體壯健可立湧奇效也

每料二十元 每小盒拾元

## 補腦精血丸

筋骨與夫知覺運動無一非精血所營養而能生者也是故精血足然後腦力強百病不侵茲特製此丸生精壯血強腦宰神凡男婦身體虛弱及種種勞倦致弱精血不足神氣不爽者皆可速服此丸使能多增精血體魄強健矣

夫天一所生之水化而爲精中土所化之液變而爲血精與血乃水穀精氣變化而成者也上而貫通頭腦管衛全身滋潤臟腑舒養內脩一症世人最多染之其發病之原由多因嗜吸煙酒或肉食太過致令脾臟常燥大起大腸致成此症其發作之處有在大腸起粒或在肛門起粒或大便時則見鮮血流出痛苦不堪或常有膿湯流出或有染花柳餘毒傳染所致者凡此種種不外大腸受毒而成此丸之功用毋論其發于內外起之久漸皆能應效倘若全屬外痔則用本藥房所製痔瘡珠珀散塞膏靠以解毒藥洗之則毒氣消潛消其痔根即脫萬無一失矣我國飽有患痔症者可速行醫治 ●每料七員 ●半料三員五毫

## 內痔解毒丸

## 衛生補血汁

## 活血消毒丸

本醫生所製各種膏丹丸散并包醫各種花柳雜症功效卓著并蒙各埠僑胞來書讚頌者不知凡幾如各埠但無論所患何病難來就診者可將病源細詳并將銀仄照下列門牌付來弟定當研究對症發藥毋負委任焉耳

(注意) 寄藥郵費 諸君自理

仁安大藥房 內外科醫生趙裴彬 醫生趙裴彬謹啓

美國大埠 仁安大藥房 內外科醫生趙裴彬 包醫花柳各種雜症

●久年爛脚生肌青絲膏 ●外痔接蓋止痛青絲膏 ●立止牙痛散每瓶一元 ●痔疔接蓋膏小紅五毫 ●花柳解毒丸七錢半 ●內痔活血解毒丸七錢半 ●痔紅解毒丸每瓶二元 ●婦科白帶丸每瓶十元 ●婦科白帶丸每瓶十元 ●婦科種子丸每瓶十元 ●婦科種子丸每瓶十元 ●外搽癬藥水每罐四元 ●白濁利尿散每瓶五毫 ●化痰止咳丸每盒五毫 ●夜柳搜毒丸每罐二元 ●內痔活血解毒丸七錢半

本藥房各種丸散太多限於篇幅難錄如各埠祥里故購何藥與及所患何病無論內外各症請賜函故有信銀初照下列門牌寫寄無誤

Dr. Chu Poi Bun Yau On Medical Co. 727 Wash St. S.F. Cal.

## 參茸鹿膠補血丸

此藥汁乃本藥房認真製造衰球者名之第一補腎壯陽三鞭丸也乃專用正溫狗鹿鞭三鞭并配以參茸鹿巴各等補腎生精壯陽等藥煉而成其功用乃專補腎家虛弱精血兩乏或少年結婚色慾過度致令腎陽內虛陽物不舉交合無趣腎家遺精夜使多次便後滴瀝數耳鳴種種等病祈速服此丸生精壯血培元則身體強健矣

定價 每料二十元 每中盒五元 每小盒拾元

## 劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

本醫生專管眼科花柳雜症跌打內外方脈奇難雜症向在香港惡名遠有十餘載所治各症久爲同胞稱讚獲得聽名中外今遊美境帶有自製應驗膏丹丸散謹將各藥列後各埠患病諸君難來就診者可將病狀詳

劉日初醫生

治眼中倒插睫毛散每罐五元 遠年頑癬應驗散每罐銀一元 眼中痛澀難忍散每服銀二元 點熱眼無效散每罐銀五毛正 瘰癧內消丸每罐銀二大元 婦科經期腹痛丸每個銀五毛 丸散太多不能盡錄倘各樣里憲顧請向近地之信局或銀行買赤照西字付來無誤(付藥郵費買者自理)

劉日初啓

人參狗鞭壯陽丸每罐五元 止流白濁尿管痛散每服銀一大元 遠年花柳迷毒骨痛丸每罐銀五元 皮膚濕毒癬痕止痒膏每罐銀一元 內傷吐血斷根丸每罐五元 夜夢遺精丸每罐銀二大元 外消痔瘡膏每罐銀一大元 腎虛壯陽種子丸每盒五元 跌打損傷丸每個銀二毛五 拔毒生肌痔瘡散每罐二元 痔疔魚口便毒丸每罐五元 久年心氣痛散每罐銀五毛 婦人產後目痛散每服二元 補身壯陽丸每個一元 惡毒瘡科膏藥每張銀一元 治閉氣腫痛藥水每罐五元 退眼中起膜散每服銀二元 化兒五疳散每罐銀一大元 拔毒浸痔散每罐銀五元 花柳解毒藥酒每罐銀五元 喉症外貼散每罐銀二大元 小腸氣痛散每服銀一大元 婦科白帶丸每個銀一大元 天下聞名萬應膏藥每張銀五毛 小兒痘疹病目散每服銀二元 花柳扶元搜毒散每服銀五元 花柳餘毒丸每罐銀一大元

請向近地之信局或銀行買赤照西字付來無誤(付藥郵費買者自理)

劉日初啓

## ◎◎◎恒利照記廣告

本店專辦唐山油糖什貨酒米諸樣皆備并鮮明牛肉猪肉牛肚猪肚等項發客價格十分相宜仰諸君留心光顧加意歡迎是荷

雲哥吧恒利照記啓

## 劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

本醫生專管眼科花柳雜症跌打內外方脈奇難雜症向在香港惡名遠有十餘載所治各症久爲同胞稱讚獲得聽名中外今遊美境帶有自製應驗膏丹丸散謹將各藥列後各埠患病諸君難來就診者可將病狀詳

劉日初醫生

治眼中倒插睫毛散每罐五元 遠年頑癬應驗散每罐銀一元 眼中痛澀難忍散每服銀二元 點熱眼無效散每罐銀五毛正 瘰癧內消丸每罐銀二大元 婦科經期腹痛丸每個銀五毛 丸散太多不能盡錄倘各樣里憲顧請向近地之信局或銀行買赤照西字付來無誤(付藥郵費買者自理)

劉日初啓

人參狗鞭壯陽丸每罐五元 止流白濁尿管痛散每服銀一大元 遠年花柳迷毒骨痛丸每罐銀五元 皮膚濕毒癬痕止痒膏每罐銀一元 內傷吐血斷根丸每罐五元 夜夢遺精丸每罐銀二大元 外消痔瘡膏每罐銀一大元 腎虛壯陽種子丸每盒五元 跌打損傷丸每個銀二毛五 拔毒生肌痔瘡散每罐二元 痔疔魚口便毒丸每罐五元 久年心氣痛散每罐銀五毛 婦人產後目痛散每服二元 補身壯陽丸每個一元 惡毒瘡科膏藥每張銀一元 治閉氣腫痛藥水每罐五元 退眼中起膜散每服銀二元 化兒五疳散每罐銀一大元 拔毒浸痔散每罐銀五元 花柳解毒藥酒每罐銀五元 喉症外貼散每罐銀二大元 小腸氣痛散每服銀一大元 婦科白帶丸每個銀一大元 天下聞名萬應膏藥每張銀五毛 小兒痘疹病目散每服銀二元 花柳扶元搜毒散每服銀五元 花柳餘毒丸每罐銀一大元

請向近地之信局或銀行買赤照西字付來無誤(付藥郵費買者自理)

劉日初啓

## ●●●始創花柳扶元搜毒散 每料長五元

解毒之法首重扶元倘或過服寒涼攻伐暗傷元陽以致毒氣潛藏陰伏骨髓傳染妻妾妾傳延子嗣遺患無窮急宜解除淨盡此散專治遠年花柳餘毒墜入筋骨四肢酸痛骨痛風濕體痛或氣痔痛脫肛內外痔瘡痛癢腫爛及不痛癢之淚熱痔瘻流注痔火結核各種疔瘡楊梅結毒無名腫毒等毒結核便溺艱澀發熱頭痛口橫痰一切寒毒熱毒婦人染毒小孩胎中受毒產下週身腫爛就治不清特傳染受毒先服預解却病保安老少孕婦多服可保無虞如快服胡椒藥及口爛牙痛鼻竭齒落目花腰酸痛痔瘡魚口便毒月經紊亂症百出即服本藥生肌散爛性甘和功效權速專能固元氣化內毒正本清源不誤不燥不燥解毒得法有益腸胃不拘遠年近日男婦傳染內毒體結萬病叢生均皆奏效無論見一症處數症服之無不見效大有起死還生之力

## ●●●白濁無憂丸 每料長一元

白濁赤濁二種或由宿娼傳染或由遺精引毒或由濕熱下注毒皆在腎大凡初起可見之症甚微內蘊之毒暴發急須早爲解除則無變症之患本醫生此丸藥性平和功效權速有毒必解百病皆除務使內毒先清外症自愈無論男婦傳染內毒結白濁有痛五淋便血二便閉結小腸疝氣內外痔瘡初起腫痛便毒橫痰等